

Zahlungserklärung
הצהרת תשלום

Postab- rechnungs- nummer	Postrentennummer מספר פנסיה בדואר

Name, Vorname der rentenberechtigten Person שם משפחה ושם פרטי של הזכאי לקצבה
Straße, Hausnummer רחוב, ומספר בית
Postleitzahl, Wohnort, Land מיקוד, מדינה פדרלית, מדינה

1. Angaben zur Bankverbindung
פרטי חשבון הבנק

IBAN International Bank Account Number: IBAN – מספר חשבון בנק בינלאומי
BIC/SWIFT-Code: קוד זיהוי בנק (BIC / SWIFT):
Geldinstitut (Vollständiger Name und Anschrift) מוסד בנקאי (שם מלא וכתובת)

2. Angaben zur kontoinhabenden Person
2. פרטי בעלת החשבון

- Ich bin allein verfügbarechtig über das genannte Konto.
אני בעלת זכות התימה בלעדית בחשבון הנ"ל.
- Ich habe eine Kontovollmacht über das oben genannte Konto erteilt (kontobevollmächtigte Person bitte bei **3.** angeben).
הענקתי ייפוי כוח לחשבון הנ"ל (יש לציין את מיופה/ת הכוח בסעיף 3)
- Das oben genannte Konto ist ein Gemeinschaftskonto (kontomitinhabende Person bitte bei **3.** angeben).
החשבון הנ"ל הוא חשבון משותף (יש לציין את השותף/ה לחשבון בסעיף 3)

3. Zusätzliche Angaben (kontobevollmächtigte oder kontomitinhabende Person)
לחשבון שותף או לחשבון כוח ייפוי בעל) נוספים פרטים

Name, Vorname, Familienverhältnis zur rentenberechtigten Person שם משפחה, שם פרטי, קרבה משפחתית לזכאי/ת לקצבה
Straße, Hausnummer רחוב, ומספר בית
Postleitzahl, Wohnort, Bundesstaat, Land מיקוד, מקום מגורים, מדינה פדרלית, מדינה

Datum
תאריך

Unterschrift der rentenberechtigten Person
חתימת הזכאי/ת לקצבה

Datum
תאריך

Unterschrift der kontobevollmächtigten Person
חתימת מיפוף/ת הכוח לחשבון

Datum
תאריך

Unterschrift der konto(mit)inhabenden Person
חתימת בעל/ת החשבון (או שותף/ה לחשבון)

Hinweis zur Nutzung Ihrer personenbezogenen Daten im Rentenzahlverfahren: Ihre Daten verarbeiten wir zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung entsprechend Art. 6 Abs. 1 Buchstabe c) der Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO). Detaillierte Informationen dazu wie Rechtsgrundlagen, Zweck der Verarbeitung, Speicherdauer, Kontaktdaten von Datenschutzbeauftragter und -aufsichtsbehörde sowie zu Ihren Rechten nach der DS-GVO erhalten Sie auf unserer Internetseite rentenservice.de oder auf schriftliche Anfrage bei Deutsche Post AG, Niederlassung Renten Service, 13497 Berlin.

הודעה בדבר שימוש בנתונים האישיים בהליך תשלום הקצבה: אנו מעבדים את נתונים לצורך מילוי חובה משפטית בהתאם לסעיף 6(1) (c) לתקנה הכללית להגנת נתונים (DS-GVO). מידע מפורט בדבר הבסיס המשפטי, מטרת העיבוד, משך השמירה, פרטי ההתקשרות עם ממונה הגנת הנתונים והרשות המפקחת, וכן בדבר זכויותיכם על פי ה-DS-GVO, זמין באתר האינטרנט שלנו rentenservice.de או לבקשה בכתב אל Niederlassung Renten Service, 13497 Berlin, Deutsche Post AG.